

RDX  
RDX  
RDX  
RDX  
RDX  
RDX  
RDX

# RDX

## أكيورا RDX 2019

### 2019 ACURA RDX

#### أكيورا RDX 2019 الجديدة كلياً

تصميم جديد، فخامة أرقى وأكثر إثارة في القيادة. الآن، أصبحت الكروس أوفر والسيارة الرياضية متعددة الاستخدامات (SUV) الفاخرة مجهزة بنظام التحكم الفائق للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®). وإلى جانب المقصورة التي انصب التركيز فيها على السائق، التقنيات الجديدة ومجموعة كاملة من مزايا السلامة، تقدم أكيورا RDX الجديدة كلياً كل ما تخيلناه.

#### THE ALL NEW ACURA RDX

Redesigned, more luxurious and even more thrilling to drive, the luxury crossover SUV is now equipped with the acclaimed Super Handling All-Wheel Drive™ (SH-AWD®). Along with a driver-focused cabin, new technology and a whole host of safety features, the All-New Acura RDX is everything we imagined.





Acura RDX in White Diamond Pearl أكيورا RDX بلون أبيض دايموند لؤلؤي

يضيفي الشبك الجديد بالكامل والخلاّب على شكل ألماسة مخمسة الأضلاع طابعاً رياضياً ومصقولاً إلى الواجهة الأمامية.

The all-new striking Diamond Pentagon grille adds to the sportiness and sleekness of the front fascia.



أكيورا RDX بلون رمادي (Gunmetal) معدني

تمتاز RDX بأضواء أمامية Jewel Eye® نوع LED التي تأتي كميزة قياسية في جميع سيارات أكيورا والتي توفر رؤية مذهلة للطريق مع شعاع كثيف وعريض للضوء بفضل سبعة لمبات LED لكل ضوء أمامي.

The RDX boasts of the Acura's Jewel Eye® LED headlights which are standard on every Acura and deliver impressive down-road visibility with an intense beam of light with seven LED lamps per headlight.

أعيد تصميم RDX للتمتع بإطلالة أعلى جرأة، تشتمل على أضواء خلفية نوع LED، مصدّ وفتحتان لمخرج العادم.

The RDX has been redesigned for a more aggressive look, including the rear LED Taillights, bumper and dual exhaust pipes.



Acura RDX in Obsidian Blue Pearl أكيورا RDX بلون أزرق أوبسديان لؤلؤي



## أكيورا RDX الجديدة كلياً فئة TECH

يوحي من مفهوم أكيورا للدقة (Acura Precision Concept®). أُعيد تصوّر RDX 2019 لتعكس المستقبل الجريء والمميز لسلسلة سيارات أكيورا. تم تسليط الضوء على RDX الجديدة كلياً مع تصميم مستقبلي سابق لعصره ووقفه منخفضة وعريضة تُعطي الأولوية إلى الدقة في التحكم، بالإضافة إلى توفير إطلالة رياضية وعصرية.

## ALL NEW ACURA RDX TECH GRADE

Inspired by the Acura Precision Concept, the 2019 RDX was reimagined to reflect the bold and distinctive future of the Acura vehicles range. The All New RDX is highlighted by a futuristic design with a low and wide stance that prioritises precision handling as well as deliver a sporty and modern look.

Acura RDX in Extreme Crimson Pearl

أكيورا RDX بلون أحمر إكستريم كرميسون لؤلؤي

## الرقى الداخلي

تمتاز المقصورة بغناها بالتفاصيل المميزة و الراقية مما يجعلها رحية، فخمة و متطورة. جاءت المقاعد مغطاة بجلد ميلانو متوفر بلمس ناعم ومحيط بالكامل يحافظ على البرودة أو الدفء حسب ما هو مطلوب. وفي كل زاوية، ترتقي الخطوط الخارجية المصقولة و التفاصيل الخالية من العيوب بهذه الكروس أوفر و السيارة الرياضية متعددة الاستخدامات (SUV) الفخمة إلى مستوى أعلى.



## INTERIOR SOPHISTICATION

Premium details are abound through the cabin making it spacious, luxurious and sophisticated. The seats are covered in available soft, full-grain Milano leather that keeps you cool or warm as required. At every angle, sleek exterior lines and impeccable interior details elevate this luxury crossover SUV.

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون بيج Acura RDX Tech Grade in Beige Leather



Acura RDX Tech Grade in Beige Leather

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون بيج

## السلام الداخلي

من بين جميع المزايا الداخلية التي تزخر بها RDX، تبرز اثنتان من بين الأرقى وهما المساحة والهدوء. لهذا السبب جهزنا كل سيارة RDX بسقف بانورامي رائد في فئتها – لكي نغمر المقصورة بشكل رائع ومذهل بضوء مريح وتزيد الإحساس بالراحة الذي تعطيه. هو أيضاً السبب في أننا قمنا بختم الأبواب ثلاث مرات. استخدمنا زجاج عازل للصوت، و كذلك طورنا نظاماً للتحكم النشط بالصوت من أجل إلغاء الضجيج غير المرغوب فيه. هدوء و راحة، انعزال أكثر عن الخارج، كلهم متواجدين بوفرة في RDX.



Acura RDX Tech Grade in Beige Leather

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون بيج

## INNER PEACE

Of all the amenities inside the RDX, two of the finest are space and silence, which is why we equipped every RDX with a class-leading panoramic roof – to dramatically fill the cabin with comforting light and increase its sense of space. It's also why we triple-sealed the doors, used acoustic glass, and even engineered Active Sound Control to cancel out unwanted noise. Silence and space, more and more limited in the outside world, are plentiful in the RDX.

## نظام صوتي فاخر

تمت هندسة أفضل قاعات الحفلات الموسيقية في العالم لتقديم تجربة استماع غامرة تماماً. وهو الحال ذاته مع RDX. فبدلاً من السير في الطريق التقليدي للطلاب من شركة مصنعة لأنظمة صوتية متطورة أن تثبت نظاماً صوتياً خاصاً بها، طلبنا من المهندس والمنتج الحائز ثماني مَرَّات على جائزة Grammy®، إليوت شاينر، أن يبتكر نظاماً صوتياً تتم هندسته خصيصاً لمقصورة RDX. أما النتيجة فهي: النظام الصوتي المميز ELS Studio® ثلاثي الأبعاد، والمتوفر مع ستة عشر مكبراً للصوت، من بينها أربعة في السقف، وبقوة ٧١٠ واط توفر صوتاً ثلاثي الأبعاد تم ضبطها بدقة متناهية لكل واحد من الركاب، ولتغمرهم بالكامل بالموسيقى.

## PREMIUM AUDIO SYSTEM

The world's best concert halls are engineered to offer a fully immersive listening experience. So is the RDX. Rather than taking the conventional route of asking a top-end audio manufacturer to slap in its sound system, we asked eight-time Grammy® award-winning producer and engineer Elliot Scheiner to craft an audio system engineered exclusively for the cabin of the RDX. The result: the available ELS Studio® 3D Premium Audio System with sixteen speakers, including four in the ceiling, and 710 watts of power that create a 3D midair suspended sound image that's precisely tuned for each occupant, completely immersing them in the music.

## لا وجود لشيء مثل هناك الكثير من الأمتعة

تمت هندسة مقصورة أكيورا RDX لتوفر الدعم في كل ما تقومون به. فهي لا تمتاز فقط بمقعد خلفي يؤمن راحة مرهفة تماماً مثل المقعد الأمامي، بفضل التصميم المسطح لأرضيتها، بل تقدم أيضاً أماكن عديدة لوضع الأمتعة، من بينها تخزين ذكي تحت الأرضية. ويمكن بسهولة الوصول إليها كلها من خلال الباب الخلفي الذي يعمل كهربائياً من دون استخدام اليدين.

## THERE'S NO SUCH THING AS TOO MUCH STORAGE

The interior of the RDX is designed to support you in everything you do. Not only is rear seat comfort as refined as front seat comfort, thanks to its flat floor design, but the RDX also offers a generous cargo capacity, including smart underfloor storage, all of which is easily accessed through the power-operated hands-free tailgate.

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



Acura RDX Tech Grade in Grey Leather (not available in UAE)

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون رمادي (غير متوفرة في دولة الإمارات)



Acura RDX Tech Grade in Grey Leather (not available in UAE)

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون رمادي (غير متوفرة في دولة الإمارات)

Acura RDX Tech Grade in Black Leather

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون أسود



### Apple CarPlay®

Apple CarPlay® is a smarter way to use your i-Phone in the RDX. You can get directions, make calls, send and receive messages and listen to music at the touch of a button.

### آبل كارلاي

آبل كارلاي هو طريقة أكثر ذكاءً لاستخدام هاتفك i-Phone في RDX. يمكنك الحصول على توجيهات، إجراء اتصالات، إرسال و استلام رسائل و الاستماع إلى الموسيقى بللمسة زر.

### شاشة بيانات تعمل باللمس

نقدم الميزة الأحدث في RDX – شاشة بيانات تعمل باللمس (True Touchpad Interface™) التي تستخدم تقنية الموقع المطلق (absolute positioning) لكل عملية. فلو على سبيل المثال قمت بالضغط على الزاوية اليسرى للشاشة التي تعمل باللمس، ستجاوب الشاشة مع الأمر بدقة في الزاوية اليسرى من مركز العرض - مما يجعلها بديهية وسهلة الاستخدام.

### True Touchpad Interface™

Introducing the Newest feature on the RDX – The True Touchpad Interface™ which uses absolute positioning for every action. For example, if you tap on the left corner of the touch pad, the touch pad corresponds with the action precisely on the left corner of the centre display – making it intuitive and user friendly.

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



### نظام ملاحي سهل

في RDX، حتى إدارة عرض المعلومات تمثل تجربة عالية الأداء. بوضعية أعلى من لوحة العدادات وبالتوافق مع الخط النظر الطبيعي للسائق، تعرض شاشة عالية الدقة بقياس 10.2 بوصة معلومات سمعية ومتوفرة للملاحة بشكل سهل. لأن إدارتها تتم بواسطة كل من واجهة بيانية حقيقية لأجهزة تعمل باللمس (True Touchpad Interface™) ونظام للتعرف على الصوت باللغة الطبيعية جديد بالكامل. لا مزيد من الأوامر الآلية المشتتة للانتباه وللطلبات متعددة المستويات للعثور على وجهة. الآن وببساطة، يكفي ذكر العنوان أو اسم وجهتك - حتى يمكن السؤال عن اقتراحات مثل أفضل مطعم للسوشي أو إيطالي في المنطقة - وسيتم تقديم الطريق.

### EFFORTLESS NAVIGATION SYSTEM

In the RDX, even information management is a high-performance experience. Rising above the dash, in concert with the driver's natural line of sight, a 10.2-inch HD display effortlessly delivers audio and available navigation. Effortlessly, because it's managed by both the True Touchpad Interface™ and a brand-new natural-language voice recognition system. No more distracting robotic commands and multilevel requests to find a destination. Now, simply say the address or the name of your destination — even ask for suggestions like the best sushi or Italian restaurant in the area — and the route will be delivered.

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

Acura RDX Tech Grade in Beige Leather

أكيورا RDX فئة Tech مع جلد بلون بيج

# A-SPEC

## أناقة A-SPEC® الداخلية

كل قرار في RDX، بما في ذلك التصميم، تم إتخاذهُ أولاً لمصلحة السائق، لهذا السبب يبدأ تصميم A-Spec® من عجلة القيادة. الأمام والوسط هما الميزتان الأكثر هيمنة، لذا قمنا بتجهيز RDX بعجلة قيادة A-Spec® رياضية، تتضمن مبدل للسرعات مثبت عليها ومستوحى من عالم السباقات. و يتعزز أكثر طابع هذا التصميم عند قدمي السائق مع دواسات رياضية معدنية ملفتة للنظر، و عبر جميع أنحاء المقصورة أيضاً مع إضاءة باللون الأحمر ولوحة عدادات بواجهة فضية ومضاءة باللون الأحمر. كل ذلك للتأكد من أن سيارتك RDX تتمتع في أنانقتها بمستوى عالٍ يضاهي مستوى أدائها.

## A-SPEC® INTERIOR STYLE

In the RDX, every decision, including styling, is made first for the driver, which is why A-Spec® styling begins at the steering wheel. Front and centre, it's the most dominant feature, so we outfitted the RDX with an A-Spec® sport steering wheel finished with race-inspired paddle shifters. It's a styling attitude furthered at the driver's feet with eye-catching metal sport pedals, as well as throughout the cabin, with red ambient lighting and a silver-faced instrument panel that glows red. It's all there to make sure your RDX has as much performance style as it has performance abilities.

## ELS Studio® 3D Premium Audio System

Sixteen speakers, including four in the ceiling, and 710 watts of power that create a 3D midair suspended sound image that's precisely tuned for each occupant, completely immersing them in the music.



## نظام ELS Studio Premium الصوتي الفاخر

نظام صوتي مميز يتضمن ستة عشر مكبراً للصوت، من بينها أربعة في السقف، وبقوة 710 واط توفر صوتاً ثلاثي الأبعاد تم ضبطها بدقة متناهية لكل واحد من الركاب، ولتغمركم بالموسيقى.



Acura RDX A-Spec® in Red Leather

أكيورا RDX فئة A-Spec® مع جلد بلون أحمر

# A-SPEC



## نقدم RDX 2019 فئة A-Spec®

جريئة جداً؟ لا شيء من هذا القبيل. تأخذ A-Spec® ما يُعتبر تصميم و تعمل عليه ليتخطى كل المستويات. تقدم عجلات Shark Gray الضخمة بقياس 20 بوصة وخمسة أضلاع إلى هذه السيارة الرياضية متعددة الاستخدامات (SUV) حضوراً لا يمكن تجاهله في أي وقت. وتتعزيز الثقة أكثر مع مصد أمامي جريء الذي يتضمن أضواء للضباب نوع LED، حتى أصغر التفاصيل - لمسات تعزيز داكنة في الخارج، موزع للهواء أسود غير لامع، فتحتان لمخرج العادم - تضاف إلى الطابع، وتحمل جميعها وبفخر علامة A-Spec® بارزة.

## INTRODUCING THE 2019 RDX A-SPEC®

Too aggressive? No such thing. A-Spec® takes what was already an aggressive design and turns it up to eleven. Massive 20-inch five-spoke Shark Gray alloy wheels give this SUV unmistakable presence in a crowd. Confidence is furthered with an aggressive front bumper complete with LED fog lights. Even the smallest details – dark exterior trim accents, a matt black diffuser, dual exhaust outlets – add to the demeanour, all of it proudly finished with prominent A-Spec® badging.

Acura RDX A-Spec® in White Diamond Pearl

أكيورا RDX فئة A-Spec® بلون أبيض دايموند لؤلؤي

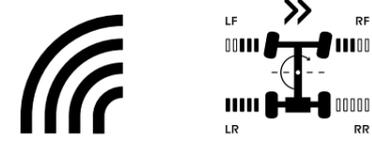
# SH-AWD

## نظام التحكم الفائق للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®)

يوفر نظام و انعطافاً فائقاً للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®) تحكماً فائقاً في جميع الأحوال الجوية وانعطافاً طبيعياً ودقيقاً في جميع الظروف، و هو ما لا يستطيع المنافسون أن يضاهوه، من خلال دوران الجزء الخارجي للعجلة الخلفية بشكل أسرع من المحور الأمامي عند الانعطاف، يستخدم نظام التحكم الفائق للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®) توجيهاً للعزم لخلق لحظة انحراف من أجل مساعدة دوران السيارة خلال الانعطاف - مما يقلل من ضعف الانعطاف و يعزز القدرة على التحكم. مع توزيع متناسل أكثر لقوى الانعطاف بين الإطارات الأمامية و الخلفية، تزداد قوة الانعطاف الكلية على الطرقات الرطبة أو الجافة.

## SH-AWD®

SH-AWD® provides superior all-weather handling and neutral, accurate steering under all conditions, that is unmatched by its competitors. By rotating the outside rear wheel faster than the front axle while cornering, SH-AWD® uses torque vectoring to create a yaw moment to help turn the vehicle through the corner, reducing understeer and improving controllability. With cornering forces more evenly distributed between front and rear tires, the overall cornering power is increased on wet or dry roads.

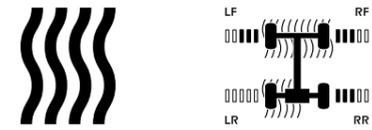


### الانعطاف

عند الانعطاف على أسطح جافة، يتم توزيع لغاية 70% من العزم على العجلات الخلفية. يسمح توجيه العزم بتوزيع لغاية 100 بالمئة من تلك الطاقة على الجزء الخارجي للعجلات الخلفية، مما يعزز التحكم ويساعد على دوران RDX خلال الانعطاف.

### Cornering

When cornering on dry surfaces, up to 70% of the torque is distributed to the rear. Torque vectoring allows up to 100% of that power to be distributed to the outside rear wheel, improving control and helping rotate the RDX through the turn.

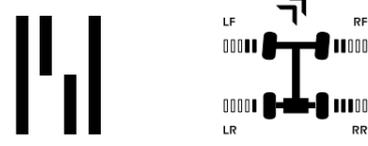


### الطرقات الزلقة

في الظروف الزلقة يرسل نظام التحكم الفائق للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®) القوة إلى العجلة التي تتمتع بأعلى قوة سحب.

### Slippery Road

Under slick conditions, SH-AWD® actively sends power to the wheel with the most traction.

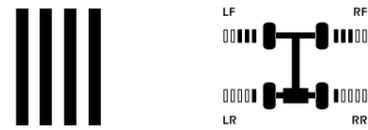


### تغيير الممر

لمزيد من الثبات عند تغيير الممر، ينقل نظام التحكم الفائق للقيادة بكل العجلات (SH-AWD®) القوة إلى الجزء الخارجي للعجلات الخلفية.

### Lane Changing

For increased stability during lane changes, the SH-AWD® system transfers power to the inside rear wheel.



### القيادة على الطرقات السريعة

لكفاءة أعلى في الاقتصاد باستهلاك الوقود، يتم إرسال لغاية 90 بالمئة من القوة إلى العجلات الأمامية عند القيادة في طرق مستقيمة.

### Highway Cruising

For better fuel efficiency, up to 90% of the power is sent to the front wheels when cruising in a straight line.

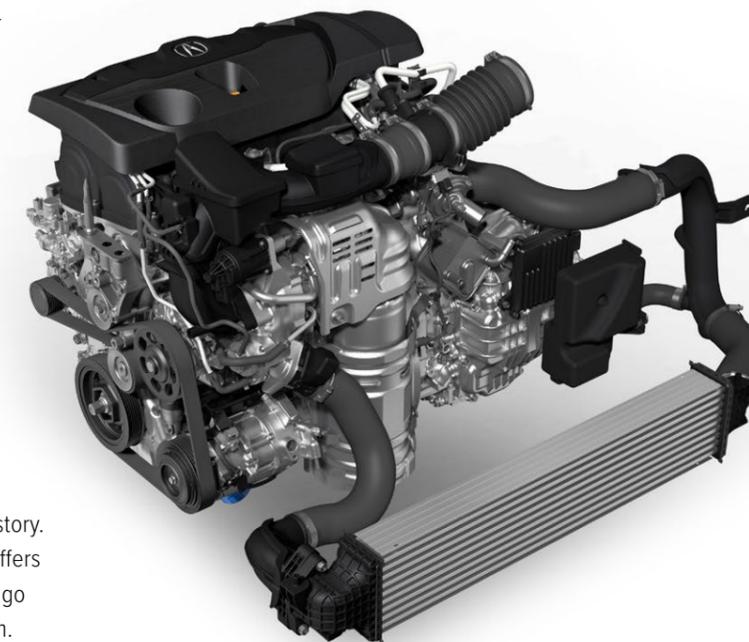


## سلامة متطورة

### تقنية الهندسة المتوافقة (ACE™) المتطورة لبنية الهيكل

تم تجهيز RDX بالجيل الجديد من تقنية الهندسة المتوافقة (ACE) لبنية الميكل، المصممة لامتصاص قوة الاصطدامات الأمامية و تشتيتها بشكل متناسو أكثر حول السيارة. لذا، سيصل نسبة أقل منها إلى حيث ما هو مهم فعلاً: ركاب السيارة.

علاوة على ذلك، تم تصميم التوافق مع الاصطدامات الأمامية في البنية، وهذا يعني أن في حالة حدوث اصطدام مع سيارة أصغر أو أكبر فإن ركاب السيارتين، و ليس فقط هؤلاء الموجودون في أكبورا، يتمتعون بحماية أعلى. لكننا لم نتوقف عند هذا الحد. ابتكرنا البنية الهيكلية حول الأبواب، وجعلناها أقوى من أربع إلى خمس مرات من المعدل التقليدي لفولاذ السيارات، من خلال اللحام بالليزر، الختم على درجة حرارة مرتفعة، واستخدام الفولاذ فائق القوة، كل ذلك لتحسين قوة المقصورة و إمكانية الخروج من الباب بعد الاصطدام بالمعنى الحقيقي.



### اجعلوا من كل منعطف المنعطف المفضل لديكم

الأداء لا يعني فقط عدد الأحصنة التي ينتجها المحرك، و لو كان الأمر كذلك، فإن RDX تقدم العديد منها، 272 حصاناً. لكن هناك أكثر بكثير من ذلك. المحرك الجديد يعمل بالحقن المباشر، مُصنع بالكامل من الألمنيوم، VTEC® بشحن تيربو و ينتج عزمًا يبلغ 380 نيوتن - متر عند 1650 - 4500 دورة بالدقيقة، و تتوافق قوة المحرك عند الانطلاق بشكل مثالي مع ناقل حركة لعشر سرعات.

## ADVANCED SAFETY

### ADVANCED COMPATIBILITY ENGINEERING™ (ACE™) BODY STRUCTURE

The RDX is equipped with Acura's next-generation Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) body structure. Designed to absorb and disperse frontal impact energy more evenly around the car, so less of it transfers to what really matters: the vehicle's occupants.

Moreover, frontal crash compatibility is designed into the structure, so in the event of a collision with a smaller or larger vehicle, the occupants of both vehicles, not just those in the Acura, are more protected. But we didn't stop there. We innovated the structure around the doors, making them four to five times stronger than traditional-grade automotive steel, through laser welding, hot stamping, and the use of ultra-high-strength steel, all to improve cabin strength and the chance of literally walking out the door after an impact.

### MAKE EVERY TURN YOUR FAVOURITE TURN

Performance isn't just about horsepower. If it were, the RDX offers plenty, 272 horsepower. But there is much more to the story. The new direct-injection, all-aluminium, VTEC® turbo engine offers torque of 380 N-m @ 1650-4500 rpm. Red-light to-green-light go power is perfectly mated to a 10-speed automatic transmission.

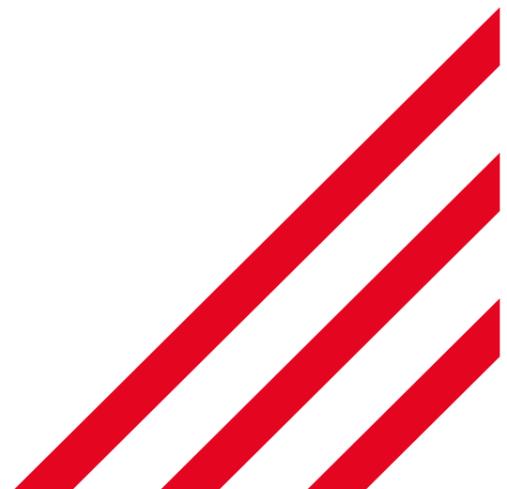


أكبورا RDX فئة Tech بلون أحمر إكستريم كرمسون لؤلؤي



أكبورا RDX فئة Tech بلون أسود فادومليس لؤلؤي

Acura RDX Tech Grade in Fathomless Black Pearl



## Adaptive Cruise Control (ACC) with Low-Speed Follow (LSF)

With Adaptive Cruise Control (ACC) set, with low-speed following functionality provides additional driver support by bringing the vehicle to a complete stop automatically, if traffic ahead slows down and stops.



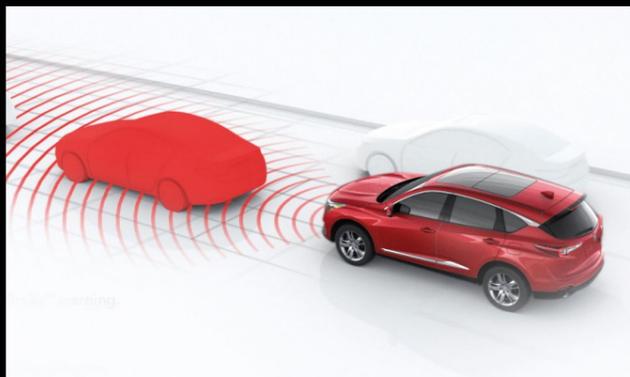
## Lane Keeping Assist System (LKAS)™

To help reduce driver fatigue the Lane Keeping Assist System (LKAS)™ uses a camera that can identify lane divisions and works proactively to keep the vehicle within a detected lane.



## Collision Mitigation Braking System (CMBS™)

To help reduce the likelihood or severity of a frontal impact, the Collision Mitigation Braking System™ (CMBS™) uses both a radar system and a high-resolution forward camera to recognize hazards such as and pedestrians and apply some braking if required. CMBS™ can also provide a tactile warning of a potential head on collision with Forward Collision Warning it can detect a potential head on collision and warn the driver with audible and visual warning.



نظام تثبيت سرعة متكيف مع نظام خفض السرعة ومتابعته:

مع نظام تثبيت السرعة التكيفي، يتمتع هذا النظام بدعم كامل لبرامج التشغيل الإضافية التي تساعد على وقف السيارة تلقائياً أو تباطؤ السرعة إلى أن تتوقف تماماً، إذا كان هناك ازدحامات مرورية

نظام المساعدة على حفظ المسار(LKAS):

للمساعدة في تخفيف الاجهاد على السائق، يستخدم نظام المساعدة على حفظ المسار (LKAS) المساعد للنظام كاميرا تساعد على تحديد الانقسامات داخل الممر (LKAS)والذي يعمل بشكل استباقي للحفاظ على السيارة داخل الممر.

نظام التخفيف من حدة الاصطدام™ (CMBS)

للمساعدة في تقليل احتمال التأثير المباشر فإنها مزودة بنظام كايح™ (CMBS) لتخفيف الاصطدام، يستخدم النظام رادار وكاميرا ذات دقة عالية من الامام للتعرف على المخاطر مثل المركبات أو المشاة و تطبيق نظام الفرامل اذا لزم الأمر كما أنها مزودة بنظام تحذير أمامي قبل الاصطدام يكشف ويحذر قبل حدوث أي تصادم هذا النظام مسموع من قبل السائق ومرئي أيضا.

## Road Departure Mitigation (RDM)

In addition to Lane Keeping Assist, Road Departure Mitigation ensures your RDX stays within the lanes by adding steering input and brakes if required and works with just one line on the road.



## Blind Spot Information (BSI) System

The RDX is equipped with a Blind spot information (BSI) System which assures you that every time you change lanes, it's safe to do so by providing visual and audible warning if a vehicle is detected in your blind spot.



## Rear Cross Traffic Monitor(CTM)

Whether reversing out of a parking space or into a busy street, the RDX has your back. Sensors located near the rear corners of the car can detect approaching vehicles from either side in parking lots, driveways or streets. A visual and audible warning is displayed on the monitor and even shows the direction of detected vehicle, so you can reverse with confidence at all times with your RDX.



نظام تخفيف حدة الانتقال على الطريق:

يساعد هذا النظام علي التأكد من أن RDX الخاصة بك تسير دائما داخل الممر دون أن تتحرف و يخفف من حدتها و يضمن لك النظام أن يعمل عن طريق إضافة توجيه المدخلات والفرامل وذلك إذا لزم الأمر.

نظام معلومات البقعة العمياء

تم تجهيز RDX بنظام معلومات النقطة العمياء وهو الذي يؤكد لك عند قيامك بتغيير الممر أنها آمنة تماما للقيام بذلك، أو من خلال تحذير مرئي ومسموع وذلك إذا تم الكشف عن أن السيارة في البقعة العمياء.

شاشة المرور الخلفية:

سواء كنت في أماكن لوقوف السيارات أو شارع مزدحم، فإن RDX تحتوي على أجهزة استشعار موجودة بالقرب من الزوايا الخلفية للسيارة والتي يمكن أن تكشف عن السيارات التي تقترب من أي من الجانبين في مواقف السيارات والمداخل أو الشوارع. يعمل النظام على تحذيرك بنظام مرئي ومسموع على الشاشنة ويظهر لك اتجاه السيارة، يساعدك ذلك على اكتساب الثقة في كل الأوقات في سيارتك RDX

## ROOF RAILS



## UTILITY AND PROTECTION

مسارات السقف الجانبية والقضبان المتقاطعة

صممت بشكل يسهل تركيبها أو إزالتها ولها دور متكامل في إضافة الملحقات إلى سقف سيارة

## CROSS BARS



### ROOF RAILS AND CROSS BARS

Designed for easy installation and removal from your RDX. The Crossbars attach to the Roof Rails and are integral in mounting Acura attachments.

## SIDE PROTECTOR



زخرفة الباب الجانبية

تبرز التصميم الخارجي للأكورد وتحمي ضد الخدوش والضربات

### SIDE PROTECTOR

Accentuates the RDX's styling, also helps protect against door dings and scratches.

## SPLASH GUARDS



واقبات ضد الوحل

تعطي منظرا رائعا لسيارتك وتساعد في حماية الصلاء من الخدوش

### SPLASH GUARDS

Gives your RDX a custom look and help protect paint from chips and stains.



## EMBLEM SET

(Dark Chrome)



شعار السيارة

(كروم داكن)

### BUMPER GARNISH - REAR



كروم الصدام الخلفي

كروم باب السيارة الخلفي

TAILGATE GARNISH



### BUMPER GARNISH - FRONT



كروم الصدام الأمامي

## CHROME

لمسة أنيقة تعطي سيارتك مظهرا أكثر جمالا.

Stylish accents that give your RDX a more upscale look.

### REAR BUMPER APPLIQUE



كروم حماية الصدام الخلفي



## ACCESSORIES الإكسسوارات

ACCESSORIES / الإكسسوارات / 19

## ILLUMINATION

أضف مزيدا من الحماية والخدمية إلى سيارتك.

Soft glow of white illumination provides an upscale touch to your RDX.

عتبة الباب الداخلية (أمام)

STEP ILLUMINATION - FR ONLY



الإضاءة الخارجية

(على شكل بقعة تحت الباب)

WELCOME LIGHT



Upgrade and further enhance your vehicle's Utility and Protection

عتبة الباب الخارجية

RUNNING BOARD



تزيد من الكمالية للسيارة وتعطي مظهرا مميزا وسهولة الحركة خلال الصعود أو النزول من السيارة

It integrates and adds a premium appearance while providing the convenience of a more sure-footed entry.

أضف مزيدا من الحماية والخدمية إلى سيارتك

عجلات من الألمنيوم

ALLOY WHEEL DISK



عجلات الألمنيوم يجعل السيارة تبدو أكثر إثارة ودهشة وليس فقط ذلك , بل أيضا تساعد في الحفاظ على ديمومة البيرنج (المحمل) ووصلة التعليق

Alloy wheels not only look amazing, they can help ensure the longevity of wheel bearings and suspension joints.

سجادة مناسبة لجميع الفصول

ALL SEASON MAT



صممت لجمع الأوساخ و سهلة , مصنوعة من مادة متينة وسهلة التنظيف .

Specially designed to trap dirt, made of durable, all-weather material, easily cleaned with mild soap and water.

## UPGRADE

حامل صندوق الأمتعة

CARGO TRAY



السجادة الخلفية للأمتعة تساعد في الحماية من الخدوش و الأوساخ و السوائل

Its special contours help protect the cargo area from sharp, wet or soiled cargo.

## INTERIOR COLOURS



Beige



بيج Black



أسود Brown



Red  
(A-Spec® only)



أحمر  
(A-Spec® فقط)

Black  
(A-Spec® only)

أسود  
(A-Spec® فقط)

## الألوان الداخلية

## EXTERIOR COLOURS



White Diamond Pearl

أبيض دايموند لؤلؤي



Lunar Silver Metallic

فضي لونا معدني



Extreme Crimson Pearl

أحمر إكستريم كريمسون لؤلؤي



Gunmetal Metallic

رمادي غانميثال معدني



Obsidian Blue Pearl

أزرق أوبسيديان لؤلؤي



Fathomless Black Pearl

أسود فاذومليس لؤلؤي



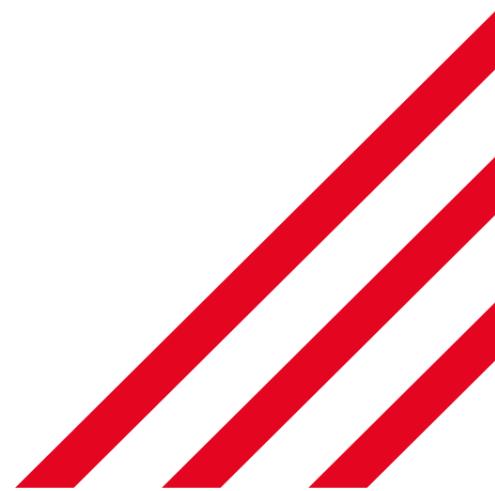
Molten Bronze Metallic

برونز مولتون معدني



Signature Blue Pearl  
(A-Spec® only)

أزرق سيغناتشور لؤلؤي  
(A-Spec® فقط)



# المواصفات

# SPECIFICATIONS

المحرك	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	المحرك
قياس المحرك (سم مكعب)	1996	1996	1996	1996	قياس المحرك (سم مكعب)
نوع المحرك	2.0L Turbo	2.0L Turbo	2.0 لتر تيربو	2.0 لتر تيربو	نوع المحرك
الصمغات	*Chain Drive DOHC DUAL VTC+EXH-VTEC® 4 Valves per CYL*	*Chain Drive DOHC DUAL VTC+EXH-VTEC® 4 Valves per CYL*	*Chain Drive DOHC DUAL VTC+EXH-VTEC® 4 Valves per CYL	*Chain Drive DOHC DUAL VTC+EXH-VTEC® 4 Valves per CYL	الصمغات
أقصى قوة (حصان/دورة بالدقيقة)	272 @6500	272 @6500	272 @ 6500	272 @ 6500	أقصى قوة (حصان/دورة بالدقيقة)
العزم (نيوتن متر عند دورة بالدقيقة)	380 @ 1650-4500	380 @ 1650-4500	380 @ 1650- 4500	380 @ 1650- 4500	العزم (نيوتن متر عند دورة بالدقيقة)
نظام الحقن بالوقود	Direct	Direct	مباشر	مباشر	نظام الحقن بالوقود
استهلاك الوقود (كلم/لتر)	12.5	12.3	12.3	12.5	استهلاك الوقود (كلم/لتر)
نظام الخائق الإلكتروني	•	•	•	•	نظام الخائق الإلكتروني
ناقل الحركة	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	ناقل الحركة
نقل الحركة	10 Speed AT with Shift-By-Wire	10 Speed AT with Shift-By-Wire	Shift-By- Wire مع نظام 10 سرعات التوماتيك مع نظام	Shift-By- Wire مع نظام 10 سرعات التوماتيك مع نظام	نقل الحركة
مبدل للسرعات على عجلة القيادة	•	•	•	•	مبدل للسرعات على عجلة القيادة
نوع القيادة	*SH-AWD* (Super Handling - All Wheel Drive®)*	*SH-AWD* (Super Handling - All Wheel Drive®)*	SH-AWD* (Super Handling - All Wheel Drive®)*	SH-AWD* (Super Handling - All Wheel Drive®)*	نوع القيادة
الهيكل / نظام التعليق / التناسيب	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	الهيكل / نظام التعليق / التناسيب
العجلات	Alloy : 19"	Alloy : 20"	الألمنيوم قياس 20 بوصة	الألمنيوم قياس 19 بوصة	العجلات
الإطارات	235/55R19	255/45R20	255/45R20	235/55R19	الإطارات
الأطار الاحتياطي	Temporary	Temporary	مؤقت	مؤقت	الأطار الاحتياطي
التعليق الأمامي	MacPherson Strut	MacPherson Strut	ماكفيرسون	ماكفيرسون	التعليق الأمامي
التعليق الخلفي	Multi-Link	Multi-Link	متعدد الوصلات	متعدد الوصلات	التعليق الخلفي
المقود	EPS with Dual Pinion	EPS with Dual Pinion	مقود إلكتروني مع ترس مزدوج	مقود إلكتروني مع ترس مزدوج	المقود
نوع الفرامل : الأمامي	17" Ventilated Disc	17" Ventilated Disc	قرص مهبوط 17 بوصة	قرص مهبوط 17 بوصة	نوع الفرامل : الأمامي
نوع الفرامل : الخلفي	17" Ventilated Disc	17" Ventilated Disc	قرص مهبوط 17 بوصة	قرص مهبوط 17 بوصة	نوع الفرامل : الخلفي
مخدمات ذات مدى تفاعلي	•	•	•	•	مخدمات ذات مدى تفاعلي
نظام مساعد للقيادة المرنة (AHA)	•	•	•	•	نظام مساعد للقيادة المرنة (AHA)
القياسات و السعة	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	القياسات و السعة
الطول الإجمالي (مم)	4755	4755	4755	4755	الطول الإجمالي (مم)
الارتفاع الإجمالي (مم)	1668	1668	1668	1668	الارتفاع الإجمالي (مم)
العرض الإجمالي - بما في ذلك مرايا الياق (مم)	2197	2197	2197	2197	العرض الإجمالي - بما في ذلك مرايا الياق (مم)
قاعدة العجلات (مم)	2750	2750	2750	2750	قاعدة العجلات (مم)
الارتفاع عن الأرض (مم)	208	208	208	208	الارتفاع عن الأرض (مم)
وزن المركبة (كغ)	1831	1845	1845	1831	وزن المركبة (كغ)
عدد المقاعد	5	5	5	5	عدد المقاعد
سعة خزان الوقود (لتر)	65	65	65	65	سعة خزان الوقود (لتر)
MEASUREMENTS / CAPACITY	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	MEASUREMENTS / CAPACITY
Overall Length (mm)	4755	4755	4755	4755	Overall Length (mm)
Overall Height (mm)	1668	1668	1668	1668	Overall Height (mm)
Overall Width - including Door Mirrors (mm)	2197	2197	2197	2197	Overall Width - including Door Mirrors (mm)
Wheelbase (mm)	2750	2750	2750	2750	Wheelbase (mm)
Ground Clearance - Non-Load (mm)	208	208	208	208	Ground Clearance - Non-Load (mm)
Curb Weight (kg)	1831	1845	1845	1831	Curb Weight (kg)
Seating Capacity	5	5	5	5	Seating Capacity
Fuel Tank Capacity (Litre)	65	65	65	65	Fuel Tank Capacity (Litre)

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.



بلون أبيض دايموند لؤلؤي A-Spec فئة RDX أكيورا

Acura RDX A-Spec® in White Diamond Pearl

## التجهيزات الرئيسية

التجهيزات الخارجية	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	EXTERIOR
أضواء ساطعة خلال النهار	LED	LED	LED	LED	Daytime Running Lights (DRL)
أضواء أمامية Jewel Eye	LED	LED (A-SPEC Type)	LED (A-SPEC Type)	LED	Jewel Eye® Headlights
مصابيح أمامية أوتوماتيكية	•	•	•	•	Auto Headlights
أضواء ضباب	LED	LED	LED	LED	Fog Lights
ميزة الدخول الذكي مع إغلاق ذاتي عند الابتعاد*	الأمام + الخلف + الباب الخلفي	الأمام + الخلف + الباب الخلفي	الأمام + الخلف + الباب الخلفي	Front+Rear+Tailgate	Smart Entry with Walk Away Lock Feature®
مقابض الأبواب	لون الهيكل	لون الهيكل	لون الهيكل	Body Color	Door Handles
مرايا جانبية مع خاصية الميلان لأسفل عند الرجوع للخلف	•	•	•	•	Side Mirrors with Reverse Gear Tilt-Down
هوائي على شكل زعقفة مثبت على السقف	•	•	•	•	Fin-Type Roof-Mounted Antenna
حساسات أمامية لصف السيارة	4	4	4	4	Front Parking Sensors
حساسات خلفية لصف السيارة	4	4	4	4	Rear Parking Sensors
فتحة سقف بانورامية كهربائية تعمل بلمسة واحدة مع خاصية أمان	•	•	•	•	One-Touch Power Panoramic Sunroof with Anti-Pinch
مرايا الأبواب آلية مع تدفئة وإشارات إنعطاف مدمجة	•	•	•	•	Power Side Heated Mirror with Integrated Turn Indicators
زجاج أمامي عازل للصوت	•	•	•	•	Front Windshield Acoustic Glass
زجاج خلفي للخصوصية	•	•	•	•	Rear Privacy Glass
باب كهربائي لصندوق الامتعة، يمكن إستخدامه بدون الأيدي	•	•	•	•	Power Tailgate with Hands Free Operation
مجموعة أضواء خلفية مع خطوط ضوئية مدمجة من نوع LED	•	•	•	•	Taillights with Integrated LED Light Bars
جناح خلفي	مع ضوء LED مدمج للتوقف	مع ضوء LED مدمج للتوقف	مع ضوء LED مدمج للتوقف	with Integrated LED Stop Light	Rear Spoiler
مخرج مزوج للعاادم	•	•	•	•	Twin Exhaust
مخارج العادم المدمجة	•	A-SPEC Type	A-SPEC Type	A-SPEC Type	Integrated Exhaust Finishers

السهولة و الراحة	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	COMFORT & CONVENIENCE
تشغيل المحرك عن بعد	•	•	•	•	Remote Engine Start
• فرامل يد كهربائية (EPB) مع وظيفة تثبيت الفرامل بشكل أوماتيكي	•	•	•	•	Electric Parking Brake with Automatic Brake Hold
نظام تكييف هواء أوتوماتيكي	ذو المنطقة المزدوجة	ذو المنطقة المزدوجة	ذو المنطقة المزدوجة	i-Dual Zone	Automatic Climate Control System
فتحات للتكييف في صف المقاعد الخأبي	•	•	•	•	Rear AC Duct
التحكم الإيجابي لتخفيض الضوضاء (ANC)	•	•	•	•	Active Noise Cancellation™ (ANC)
زر لتشغيل المحرك	•	•	•	•	Push Button Start
تعنيم مرآة الرؤية الخلفية بشكل أوتوماتيكي	•	•	•	•	Automatic-Dimming Rearview Mirror
لون الإضاءة الداخلية	أبيض	أحمر	أحمر	White	Ambient Light Color
دواسات رياضية	-	•	•	-	Sports Pedals
عجلة قيادة مغلقة بالجلد	•	جلد مثقب	جلد مثقب	With Perforation	Leather-Wrapped Steering Wheel

المقاعد	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	SEATING
تنجيد المقاعد	جلد مثقب	جلد مثقب A-SPEC	جلد مثقب A-SPEC	Perforated Leather	Seat Upholstery
تعديل كهربائي لمقعد السائق	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً. (مع دعم كهربائي لأسفل الظهر)	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً. (مع دعم كهربائي لأسفل الظهر)	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً. (مع دعم كهربائي لأسفل الظهر)	12-Way with Lumbar Support	Driver's Power Seat
ذاكرة للمقعد و وضع المرآة الجانبية	•	•	•	•	Memory Seat with Door Mirror Adjustment
تعديل كهربائي لمقعد الراكب الأمامي	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً	تعديل كهربائي بـ ١٢ اتجاهاً	12-Way	Front Passenger'sPower Seat
مقاعد الصف الخلفي	قابل للطي (60/40)	قابل للطي (60/40)	قابل للطي (60/40)	Fold Down (60/40)	Rear Seats
مقاعد أمامية ذات تهوية / تدفئة	تدفئة	تهوية + تدفئة	تهوية + تدفئة	Heated + Ventilated	Heated/Ventilated Front Seats

النظام الصوتي والاتصال	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	AUDIO & CONNECTIVITY
نظام ملاحه مع ميزة التعرف على الصوت وعرض Turn-By-Turn وعرض خريطة ثلاثية الأبعاد	•	•	•	•	Navigation System™ with Voice Recognition & Turn-By-Turn with 3D Terrain View
نظام صوتي ELS فاخر	باللمس قياس 10.2 بوصة HD Dual تعمل	باللمس قياس 10.2 بوصة HD Dual تعمل	باللمس قياس 10.2 بوصة HD Dual تعمل	10.2 inch HD Dual - Content Centre Display with Touchscreen	ELS Premium Audio System
نظام لعرض المعلومات المتعددة	•	•	•	•	Multi Information Display System

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

## التجهيزات الرئيسية

النظام الصوتي والاتصال	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	AUDIO & CONNECTIVITY
عدد السماعات	12	16	16	12	No. of Speakers
بلوتوث لاستخدام الهاتف بدون الأيدي	•	•	•	•	Bluetooth® HFT®
بلوتوث	•	•	•	•	Bluetooth® Streaming Audio
مدخلات AUX و MP3	•	•	•	•	MP3/Auxiliary Input Jack
واجهة USB الصوتية مع التكامل مع الهاتف الذكي	•	•	•	•	USB Audio Interface with Smart Phone Integration
منافذ شحن USB الأمامية	1	1	1	1	Front USB Charging Ports
منافذ شحن USB الخلفية	2	2	2	2	Rear USB Charging Ports
واجهة TouchPad	•	•	•	•	True TouchPad Interface™
أبل CarPlay™	•	•	•	•	Apple CarPlay™
.MMS . رسائل SMS والبريد الإلكتروني	•	•	•	•	SMS, MMS Text Message and Email Capability

السلامة (بما في ذلك التكنولوجيا المساعدة للسائقين)	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	SAFETY (INCLUDING DRIVER ASSISTIVE TECHNOLOGY)
أكياس هواء أمامية	•	•	•	•	Front Airbags
وسائد هوائية أمامية جانبية	•	•	•	•	Front Side Airbags
وسائد هوائية لحماية ركب السائق والراكب الأمامي	•	•	•	•	Driver's and Front Passenger's Knee Airbags
ستائر هوائية جانبية	•	•	•	•	Side Curtain Airbags
كاميرا للرؤية الخلفية	رؤية عريضة	رؤية عريضة	رؤية عريضة	Wide View	Rearview Camera
نظام المساعدة في ثبات السيارة (VSA)	•	•	•	•	Vehicle Stability Assist™ (VSA®) with Traction Control
نظام الفرامل المانعة للإنغلاق (ABS)	•	•	•	•	Anti-Lock Braking System (ABS)
نظام التوزيع الإلكتروني لقوة الفرامل (EBD)	•	•	•	•	Electronic Brake Distribution (EBD)
إشارة للتوقف الطارئ (ESS)	•	•	•	•	Emergency Stop Signal (ESS)
نظام الدعم الإلكتروني لقوة الفرامل (EBB)	•	•	•	•	Electronic Brake Booster (EBB)
نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)	•	•	•	•	Tire Pressure Monitoring System (TPMS)
نظام المساعدة للانطلاق على المنحدرات (HSA)	•	•	•	•	Hill Start Assist
نظام لتخفيف الانقلاب	•	•	•	•	Roll Over Mitigation
بنية الهيكل بتقنية الهندسة المتوافقة (ACE*)	•	•	•	•	Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) Body Structure

AcuraWatch™	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	AcuraWatch™
نظام المساعدة للسير في نفس الممر (LKAS)	•	•	•	•	Lane Keeping Assist System (LKAS)
نظام تثبيت السرعة المتكيف (ACC)	•	•	•	•	Adaptive Cruise Control (ACC)
نظام الحد من مغادرة الطريق (RDM)	•	•	•	•	Road Departure Mitigation System (RDM)
تحذير من الاصطدامات الأمامية (FCW)	•	•	•	•	Forward Collision Warning (FCW)
نظام التحذير بمغادرة الممر (LDW)	•	•	•	•	Lane Departure Warning (LDW)
نظام فرامل تخفيف قوة الحوادث (CMBS)** (يتضمن استئشعاراً للمشاة وتحذيراً من الاصطدامات الامامية)	•	•	•	•	Collision Mitigation Braking System™ (CMBS™) (Car to Car & Pedestrian)
معلومات عن النقاط غير المرئية (النقط العمياء)	•	•	•	•	Blind Spot Information System (BSI)
نظام مراقبة حركة المرور عند الرجوع إى الخلف	•	•	•	•	Rear Cross Traffic Monitor(CTM)
نظام التتابع على السرعات المنخفضة (LSF)	•	•	•	•	Low Speed Following (LSF)

واجهة البيانات للسائق	TECH	A-SPEC	A-SPEC	TECH	DRIVER INFORMATION INTERFACE
مؤشر لمعدل استهلاك الوقود	•	•	•	•	Average Fuel Economy Indicator
مؤشرلاستهلاك الوقود الفوري	•	•	•	•	Instant Fuel Economy Indicator
مؤشر المسافة المتبقية حتى فراغ خزان البنزين	•	•	•	•	KM-to-Empty Indicator
عداد لفات المحرك/ معلومات الرحله (2)	•	•	•	•	Odometer and Trip Meters (2)
مؤشر درجة حرارة الجو الخارجيه	•	•	•	•	Exterior Temperature Indicator
نظام لرصد عمر زيت المحرك وللصيانة	•	•	•	•	Engine Oil Life / Maintenance Minder Indicator
أرقام باللون الأحمر مع عدادات فضية (حصرياً)	-	A-Spec*Type	A-Spec*Type	-	Exclusive Red On Silver Gauge Cluster

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

تختلف المواصفات حسب الدولة. يُرجى مراجعة الوكيل المحلي لمزيد من التفاصيل.

## MAJOR EQUIPMENT



Honda Motor Co. (Africa and Middle East Office) reserves the right to change and modify equipment or specifications at any time without prior notice. The models illustrated in this brochure may show specifications for various models and not specifically for Middle East. They may include optional equipment and accessories not fitted as a standard. Subject to error. For precise information please contact your Acura Dealership © Honda Motor Co. (Africa and Middle East Office). Not to be reproduced wholly or in part without written permission from Honda Motor Co. (Africa and Middle East Office)

تحتفظ شركة هوندا (مكتب الشرق الأوسط) بالحق في تغيير أو تعديل المعدات أو المواصفات في أي وقت و بدون تنبيه مسبق. الطرازات الموضحة في هذا الكتيب قد تطوي على مواصفات تختلف حسب السوق و قد لا تكون مخصصة للشرق الأوسط. قد تحتوي الطرازات المعروضة على معدات و تجهيزات إختيارية و إضافات ليست قياسية في كل الفئات للحصول على معلومات دقيقة الرجاء الإتصال بوكيل أكورا. © شركة هوندا (مكتب أفريقيا و الشرق الأوسط). يمنع إعادة طباعة هذا الكتيب كلياً أو جزئياً من دون إذن كتابي من شركة هوندا (مكتب الشرق الأوسط)